

# Franckesche Stiftungen zu Halle

## Dialogues Sur Les Qualités De Quelques Animaux Et Diverses Autres Matières Tirées De L'Histoire Naturelle Et De La Morale

Choffin, David Etienne Halle, MDCCLXVI.

VD18 11293357

[VI.] Le Perroquet. Dialogue Entre Sophie Et Eudoxe.

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden. Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Halling Daniele Gold (Salar Land) 1876.

# LE PERROQUET.

DIALOGUE

ENTRE

SOPHIE ET EUDOXE.

#### SOPHIE.

uel est cet Oiseau verd, que Madame votre Mère a dans son appartement? Il m'a paru un Oiseau etranger.

#### EUDOXE.

C'est ce qu'il est en esset; & il lui a fallu faire quelques centaines de lieues pour venir jusqu'ici.

#### SOPHIE.

Viendroit-il du Nouveau-Monde, ou de l'Amérique?

## EUDOXE.

Vous avez mis le doigt dessus: il n'y a que six mois qu'il est débarqué.

## SOPHIE.

S'il y avoir de belles Prisons, on pourroit dire que la sienne est fort belle.

## 

Il y en a aussi peu que de laides Amours \*. Par le mot de Prison vous voulez peut - être désigner sa Cage.

C 5 SOPHIE

\* C'est un Proverbe connu: Qu'il n'y a point de belles Prifons ni de laides Amours.

t

Vous m'entendez de reste. Ne pourrois-je pas savoir le nom de cet illustre Prisonnier?

EUDOXE.

Je vais vous le dire sans décour: C'est un PERRO-QUET.

SOPHIE.

l'avois souvent entendu parler de Perroquet, sans favoir quel Oiseau c'étoit: je ne me le serois pas figuré si beau.

EUDOXE.

C'est aussi un Oiseau de distinction.

SOPHIE.

Qu'est-ce, s'il vous plaît, qui le distingue des autres Oiseaux?

EUDOXE.

Ce n'est pas son chant qui n'est guères agréable. C'est la beauté de sa taille, son port dégagé & imposant, le viféclat de son plumage, & LA PAROLE.

SOPHIE.

Comment la Parole? Est-ce donc qu'il sait parler?

EUDOXE.

Il parle assez bien François, Allemand, Italien.

SOPHIE.

C'est donc le plus bel oiseau du monde, ou le plus accompli.

EUDOXE.

Son extérieur est assez beau; sa tournure & ses couleurs font belles; mais auffi c'est tout.

SOPHIE.

Comment! Vous n'êtes pas contente de cela? Faites-vous donc si peu de cas de ce que tant de monde admire? is mist a for true a great street in fig. TO THE WOOD THE WOOD

#### EUDOXE.

J'en fais le cas qu'il mérite; mais cela ne me satisfait pas encore.

#### SOPHIE.

Vous voulez peut-être dire que les qualités de son Esprit ne répondent pas à celles de son Corps.

#### EUDOXE.

C'est cela; & je voudrois un peu moins de brillant & plus de solide.

#### SOPHIE.

Les dons sont diversement partagés; & vous savez bien qu'en échange un Corps sans attraits & même difforme peut souvent loger une belle ame.

#### EUDOXE.

Qu'appelez-vous une belle ame, Sophie? Les ames ne font pas visibles.

#### SOPHIE.

On les connoit à leurs opérations. Par belle ame j'entens celle qui est ornée d'intelligence, de Sagesse & de Vertu.

## EUDOXE.

C'est là l'idée qu'on en doit avoir. Mais quel usage votre Perroquet sait il de la Parole? C'est ce que j'aurois envie de savoir.

## SOPHIE.

Il ne se pique pas de bel esprit, & sa conversation n'est pas sort amusante. Il parle à tors à travers, & tout ce qu'il dit n'est qu'un jargon auquel il n'entend rien lui-même. De la vient que quand une personne parle beaucoup & sans jugement on a coutume de dire, Qu'il parle comme un Perroquet.

EuDo-

#### EUDOXE.

C'est sans doute une chose bien difficile que de leur apprendre à parler. Il y en a qui ont une telle volubilité de Langue qu'ils répètent tout ce qu'ils entendent dire.

#### SOPHIE.

La difficulté n'est pas si grande. On commence par leur délier la langue; c'est à dire qu'on leur coupe un petit fil de chair qu'ils ont sous la langue, & qui les empêche de la mouvoir en tout sens.

## EUDOXE.

Et quand cela est fait?

#### SOPHIE.

Alors on parle souvent avec eux; ou pour mieux dire on leur répète souvent ce dont on veut qu'ils fassent le plus d'usage. Ces paroles dépendent du caprice du Maître, dont on peut quelquesois connoître les moeurs à son Perroquet.

## EUDOXE.

C'est à dire que si le Maître est réglé dans ses mœurs, il dira des choses honnêtes à son Perroquet; sinon il lui apprendra des obscénités, à jurer &c.

## SOPHIE.

Il y en a un dans le voisinage qui dit des injures à tout le monde.

## EUDOXE.

Quoi que ces injures ne tirent pas à conséquence, il me semble pourtant que c'est abuser de ces animaux, & de leur faculté de parler, que de leur mettre des injures dans la bouche.

SOPHIE.

J'ai toujours été de cet avis. Savez-vous bien, Sophie, que les Perroquets sont susceptibles d'orgueil, & que quand on les loue ils étendent les ailes & sont plusieurs gestes qui marquent leur satisfaction?

#### may Language Eudoxe.

Non seulement d'orgueil, mais aussi de haine & d'amirié. Il y a des personnes qu'ils ne peuvent absolument soustrir: il y en a d'autres pour qui ils ont une présérence marquée. Ils mordent les premiers & caressent les derniers.

#### SOPHIE.

C'est ce qu'on a remarqué assez souvent. Celui de Madame la Comtesse de Donah poussoit l'affection jusqu'à lui faire des présents.

## EUDOXE.

Et quel présent pouvoit - il lui faire?

## SOPHIE.

Quand il n'avoit rien autre chose à lui donner, il tiroit de son estomac le dernier morceau qu'il avoit avalé, & le lui présentoit avec son bec.

## EUDOXE.

Je ne sai si ce présent étoit fort agréable; pour moi je m'en serois bien passé.

## SOPHIE.

C'étoit toujours une marque de sa bonne volonté.

## EUDOXE.

Que pensez-vous de son bec crochu?

## SOPHIE.

Il me semble qu'il ne lui sied pas mal, & qu'il lui donne du relies.

EUDOXE.

Ir

i-

ıt

ır

n

25

#### EUDOXE.

Si ce n'est cela, il lui est au moins d'un grand secours pour ronger les livres & les meubles, quand il n'est pas renfermé.

## SOPHIE.

Il ne faut pas tant mépriser les Perroquets; il y en a qui ont sauvé la vie à leurs Maîtres.

## EUDOXE.

Ce seroit un exemple bien rare. Mais je serois curieux de savoir comment.

## SOPHIE.

Ce fair se trouve dans l'Histoire des Empereurs de Constantinople; le voici:

Un fourbe dir au jeune Léon, fils de Basile, Empereur de Constantinople, qu'on vouloit poignarder son père; il lui persuada de cacher un poignard sous sa robe, pour le secourir dans ce danger. Ce traitre avertir en même temps Basile, que son fils vouloit le poignarder, & qu'un tel jour il auroit un poignard caché sous ses habits. Le pauvre Prince fut surpris en cet état. Le moyen de se désendre d'une supercherie de cette nature? Il fut emprisonné, & l'on songeoit à le faire mourir; mais il échappa ce danger par une avanture Basile donnoit un grand repas à tous affez étrange. ses courtisans. Pendant le repas un Perroquet se mit à crier d'une manière fort lugubre: Hélas! hélas! mon Seigneur & mon Maitre Léon! Tous les conviés en furent touchés & prirent ce moment pour prier l'Empereur de délivrer son fils qui lui accorda une grace, ou plustôt une justice due à son innocence.

## EUDOXE

Voilà une histoire singulière & qui tient du merveilleux. Ne diroit-on pas que ce Perroquet étoit inspiré? EDDOORE.

## SOPHIE. The stone states

Si vous voulez m'entendre, je vous en raconterat une autre qui ne le cède pas à celle - ci pour l'inspiration & qui vient de bonne main.

## EUDOXE.

De qui? s'il vous plait.

#### SOPHIE.

Je l'ai trouvée dans les Mémoires du Chevalier Temple, Ambassadeur du Roi de la Grande-Brétagne auprès des Etats-Généraux des Provinces unies & Ministre Plénipotentiaire à la Paix de Nimègue.

#### EUDOXE.

Le nom seul en sait l'éloge: il me tarde de savoir ce qu'il dit du Perroquet.

#### SOPHIE.

Il n'a pas été témoin de la chose; mais il la tient d'une Personne fort respectable, savoir de l'illustre Prince Maurice de Nassau, qu'il avoit connu en Hollande. Voici comme ce Chevalier s'énonce à la page 66 de fes Memoires: "Ce Prince, dit - il, me fit l'honneur "de me venir voir à son retour à la Haye, & avant "qu'il partit pour son Gouvernement de Clève. La "dernière fois que je le vis il me vint dans la pensée "de lui faire une question un peu curieuse. J'avois tou-"jours eu envie de savoir de sa propre bouche, ce qu'il "y avoit de vrai dans une histoire que j'avois oui dire "plusieurs fois, au sujet d'un Perroquet qu'il avoit "pendant son gouvernement du Bresil; & comme je "crus que je ne le verrois plus, je le priai de m'en "éclaircir. On disoit que ce Perroquet fesoit des queoftions & des réponses aussi justes qu'une Créature rai-

lil

en

u-

le

e-

e,

n

r,

es

e

-

e

e

S

t

n

"sonnable auroit pû faire; de sorte qu'on croyoit dans "la Maison de ce Prince que ce Perroquet étoit possédé. J'avois appris toutes ces circonstances, & plu-"fieurs autres qu'on m'affuroit être véritables, ce qui "m'obligea de prier le Prince Maurice de me dire ce "qu'il y avoit de vrai. Il me répondit, avec sa franchi-"se ordinaire & en peu de mots, qu'il y avoit quelque "chose de véritable mais que la plus grande partie de "ce qu'on m'avoit dit étoit faux. Il me dit que lors "qu'il sur le point de quitter le Bresil (dont il étoit "Gouverneur) il avoit oui parler de ce Perroquet, & que bien qu'il crut qu'il n'y avoit rien de vrai dans "le récit qu'on lui en seloir, il avoit eu la curiosité de l'envoyer chercher; qu'il éroit fort vieux & fort gros, "& que lors qu'il vint dans la Salle où le Prince étoit avec plusieurs Hollandois auprès de lui, le Perroquer dit d'abord qu'il les vit; Quelle compagnie d'hommes blancs est celle-ci? On lui demanda en lui montrant le Prince, Qui il étoit? Il répondit que c'étoit "quelque Général. On le fit approcher, & le Prince lui "demanda: D'où venez-vous? Il répondit De Marinan. Le Prince: A qui etes - vous? Le Perroquet: "A un Portugais. Le Prince: Que fais-tu la? Le Perproquet: Je parde les Poules. Le Prince se mit à rire, & dit, Vous gardez les Poules? Le Perroquet répondit: "Oui moi, & je sais bien faire chuc chuc, mot qu'on a accourumé de dire quand on appelle les Poules. Je "rapporte les paroles de ce digne Dialogue en françois, comme le Prince me les dit. Je lui demandai encore, "en quelle Langue parloir le Perroquet? Il me ré-"pondit que c'étoit en Brasslien. Je lui demandai s'il entendoit cette Langue? Il me répondit que non, mais qu'il avoit eu soin d'avoir deux Interprêtes, un "Brasilien qui parloit Hollandois, & l'aurre Hollandois , qui parloit Brasilien; qu'il les avoit interrogés sépa-"rément & qu'ils lui avoient rapporté tous deux les mêmes

"mêmes paroles. Je n'ai pas voulu omettre cette Hi"ftoire, ajoute le Chevalier, parce qu'elle est extrême"ment singuliere, & qu'elle peut passer pour bonne:
"car j'ose dire au moins que ce Prince croyoit ce qu'il
"me disoit, ayant toujours passé pour un homme de
"bien & d'honneur. Je laisse aux Naturalistes à
"raisonner là-dessus & aux autres à croire ce qu'ils
"voudront.

#### EUDOXE.

Ces deux Histoires ont chacune leur prix. N'y a-t-il qu'une sorte de Perroquets?

#### SOPHIE.

Pardonnez-moi; il y en a de plusieurs sortes; dont les plus remarquables sont ceux qu'on nomme Perriques. Ils sont plus peris que celui que vous avez vu dans l'appartement de ma Mère, & ne sont pas plus gros qu'un Merle.

#### EUDOXE.

Ne diffèrent-ils des autres que dans la grandeur?

#### SOPHIE.

Les Perriques ont le plumage entièrement verd, à l'exception du ventre, du bord des ailes & de la queue, où ce verd est jaunaire. Elles apprennent facilement à parler, & leur voix est fort éclatante.

## EUDOXE.

Votre Perroquet est bien une fois aussi grand.

## SOPHIE.

Les Perroquets possèdent encore un avantage qui leur est envié de bien des gens.

## Eudox E.

De quel avantage voulez - vous parler?

D

SOPHIE.

e

e

De celui d'une longue vie.

EUDOXE.

Les Perroquets vivroient - ils plus longtems que nos Vieillards?

#### SOPHIE.

Quand on a affez-de soin des Perroquets, ils peuvent prolonger leur vie un siécle entier, ou l'espace de 100 ans.

#### EUDOXE.

Je n'aurois jamais cru qu'un Volatile \* pût vivre si longtems. Car pour ce qui est du Phénix, dont quelques Auteurs disent qu'il vit 300, ou selon d'autres 500 ans, tout le monde sait que c'est une fable.

#### SOPHIE.

L'Académie Royale des Sciences de Paris, année 1747, fait mention d'un Perroquet de Florence, de la grandeur d'une Poule de trois mois, qui avoit une hupe rouge sur la tête. Il est dit que ce Perroquet étoit venu à Florence en 1633, qu'il y avoit vécu 100 années, & qu'avant cela il avoit déja vingt ans, ensemble 134 ans.

## EUDOXE.

Quel usage un homme d'esprit & de vertu ne pourroit-il pas saire d'une telle vie?

## SOPHIE.

Ce ne sont pas toujours ceux qui vivent le plus longtems qui vivent le mieux.

## EUDOXE.

Il vaut mieux vivre moins & vivre bien, que de vivre longtems & vivre mal.

SOPHIE.

\* Une bête qui vole, ou un Oiseau.

Ceux qui vivent bien, vivent pour l'Eternité.

EUDOXE.

En dépit des Athées & des Libertins.

SOPHIE.

On trouvera peu de Perroquets d'un mérite si distingué, que celui dont M Pavillon sait l'éloge dans une épitre à une certaine Dame.

EUDOXE.

Quel est cet éloge? Obligez-moi de mel'apprendre.

SOPHIE.

Le voici, autant que je peux m'en ressouvenir:

Ce petit Animal, plein de sens & d'esprit, N'entendit rien qu'il ne comprit; Parla si bien françois tout le temps de sa vie, Que si tout son mérite avoit été connu,

Affurément il auroit eu Une place à l'Académie. \*

De tous les Perroquets c'étoit le plus charmant: Même à mordre il avoit une grace infinie; Rongeoit les meubles proprement, Et ne crioit que rarement.

## EUDOXE.

Mr. Pavillon étoit Poëte; & vous savez que ces Messieurs ne sont pas fort scrupuleux au sujet de la vérité; sur-tout quand il s'agit de faire leur cour aux Dames.

\* A l'Académie françoise.

t

1

LE